

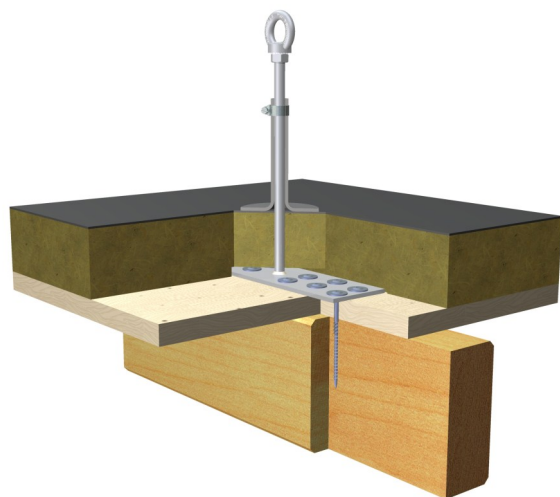
LUX-top® ASP

Einbauvariante 7 / 7s

Aufschauben auf Holzbalken



Anschlagpunkt
Anchor point
Point d'ancrage
Ankerpunt



Montageanleitung (D)

Installation Instructions (GB)

Manuel de montage (F)

Montage-instructies (NL)

09-2014

Montageanleitung

Zur Anschlageinrichtung

LUX-top® / Typ ASP



Anschlagpunkt zur Befestigung der PSA gegen Absturz

Vorbemerkung

Vor Einbau der Anschlagkonstruktion ist die Tragfähigkeit der Dachkonstruktion zu prüfen.
Die technischen Baubestimmungen sind einzuhalten.
Es dürfen ausschließlich Originalteile des Anschlagpunkt-Systems verwendet werden.

Einbauvariante 7 und 7s:

Aufschauben auf Holzbalken
(min Festigkeitsklasse C24)

- EV 7 min. **10/16 cm**
- EV7s min. **8/16 cm**

Montage:

Montageabstände:
Gemäß nationaler Vorschriften
und in Abhängigkeit von der
Gebäudegeometrie.

1. Die Fußplatte des Anschlagpunktes mittig auf dem Holzbalken / Sparren ausrichten.
2. Alle 12 mitgelieferten Holzbauschrauben (8.0 x 140 mm) durch die Bohrungen der Fußplatte, ohne vorbohren, lotrecht in den Holzbalken schrauben.

SOLLTE DIE GEFORDERTE MINDESTEINSCHRAUBTIEFE, AUFGRUND DES VORGEFUNDENEN DACHAUFBAUS NICHT GEWÄHRLEISTET SEIN, MÜSSEN UNBEDINGT LÄNGERE HOLZBAUSCHRAUBEN BEIM HERSTELLER ANGEFORDERT WERDEN!

Anz.	Bauteil
12	Holzbauschrauben 8x140 mm

Die Anschlagöse muß nach Ende der Bauarbeiten gesichert werden, indem sie gegen die Mutter gekontert wird bis die Fächerscheibe platt liegt!



Mindesteinschraubtiefe im tragenden Bauteil = 80 mm

Installation Instructions

for the Anchor Device

LUX-top® / Type ASP



Anchor point for the attachment of personal fall protection equipment

Foreword

Before installing the anchor construction the load-bearing capacity of the roofstructure must be ascertained.
Technical building regulations must be observed.
Only original parts of the anchor point system must be used.

Installation variant 7 and 7s:

Bolting on to wooden beams
(min. strength class C24)

- EV 7 min. **10/16 cm**
- EV7s min. **8/16 cm**

Installation:

Installation distances:
According to national rules and depending on the dimension of the building.

1. Align the anchor point base plate with the centre of the wooden beam / rafter.
2. All 12 supplied wood construction screws (8.0 x 140 mm) are screwed perpendicularly and without pre-drilling into the wooden beam through the holes in the base plate.

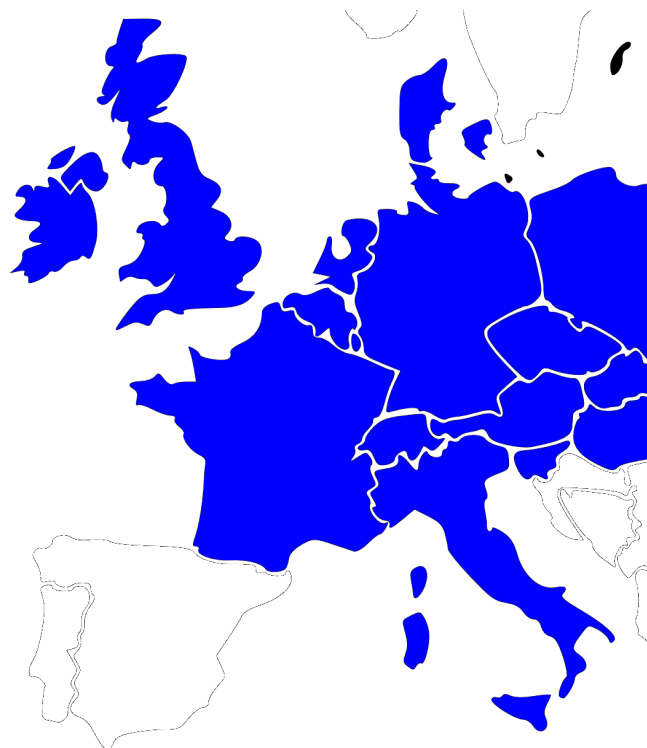
IF THE REQUIRED MINIMUM ENGANGEMENT LENGTH IS NOT ENSURED DUE TO THE ROOF CONSTRUCTION FOUND ON SITE, LONGER WOODSCREWS MUST REQUESTED FROM THE MANUFACTURER!

No.	Part
12	wood construction screws 8x140 mm

The anchor eyebolt must be secured after completion of the construction work by tightening it against the counter nut until the lock washer lies flat!



Minimum screwing-in depth into the load bearing component = 80 mm



Manuel de montage

Du système d'ancrage

LUX-top® / Type ASP

Point d'ancrage pour la fixation de l'équipement de protection individuelle antichute.

Remarque préliminaire

Il convient de vérifier la portance de la structure du toit avant d'y installer le dispositif d'ancrage.

Les clauses techniques de construction doivent être respectées.

Seules des pièces d'origine du dispositif de point d'ancrage peuvent être utilisées.

Mode de pose 7 et 7s:

Vissage sur poutre en bois
(min. classification du bois **C24**)

- EV 7 min. **10/16 cm**

- EV7s min. **8/16 cm**

Montage:

Distance de pose:

Selon la réglementation nationale et en fonction des dimensions du bâtiment.

1. Disposer la semelle du point d'ancrage au centre de la poutre en bois / du chevron.
2. L'ensemble des 12 vis à bois (8 x 140 mm) fournies sont vissées perpendiculairement dans la poutre à travers les trous de la semelle, sans pré-forage.

VOUS DEVEZ IMPÉRATIVEMENT DEMANDER DES VIS À BOIS PLUS LONGUES À SUPPOSER QUE LA PROFONDEUR DE VISSAGE MINIMALE NÉCESSAIRE NE SOIT PAS GARANTIE EN RAISON DE LA SURÉLÉVATION DE COMBLE EXISTANTE.

Montage-instructies

Voor verankering

LUX-top® / Type ASP

Ankerpunt ter bevestiging van persoonlijke beschermingsmiddelen tegen vallen van hoogte.

Inleidende opmerking

Voor het inbouwen van de ankerpunten moet het draagvermogen van de dakconstructie gecontroleerd worden. Men moet zich houden aan de technische bouwvoorschriften.

Er mogen uitsluitend originele onderdelen van het ankerpuntsysteem gebruikt worden.

Inbouwvariant 7 en 7s:

Schroeven op houten balken
(min. sorteerklasse **C24**)

- EV 7 min. **10/16 cm**

- EV7s min. **8/16 cm**

Montage:

Montageafstanden:

Volgens de nationale voorschriften en afhankelijk van de afmetingen van het gebouw.

1. De voetplaat van het ankerpunt in het midden op de houten balk / keper uitlijnen
2. Alle 12 meegeleverde houtdraadbouten (8,0 x 140 mm) worden door de boringen van de voetplaat, zonder voorbereiden, loodrecht in de houten balken geschroefd.

MOCHT DE VEREISTE MINIMUM IN-SCHROEFDIEPTE OP GROND VAN DE REEDS AANWEZIGE DAKOPBOUW NIET GEGARANDEERD ZIJN, MOETEN ER ABSOLUUT LANGERE HOUT-BOUWSCHROEVEN BIJ DE FABRIKANT WORDEN AANGEVRAAGD!



Profondeur min. de vissage dans l'élément de construction = 80 mm



Minimale inschroefdiepte in het dragende bouwdeel = 80 mm

Nb.	Pièces
12	Vis à bois 8x140 mm

Aantal	Bouwdeel
12	houtdraadbouten 8x140 mm